



FERNANDO VALDÉS TABOADA
Nacido el 05/12/1977
☎ 660 111 279 / 916 296 653
✉ fridunando@gmail.com
🌐 /in/fernando-valdes-taboada/
📍 C/ del Encanto, 5, portal 4,
3.º D, 28100 - Alcobendas

FORMACIÓN ACADÉMICA

- **Licenciado en Filología hispánica**
Universidad Autónoma de Madrid, 1997-2001.
- **1.º y 2.º de Psicología**
Universidad Autónoma de Madrid, 1995-1997.

FORMACIÓN COMPLEMENTARIA

- **Seminario de corrección de bibliografías y referencias bibliográficas.** UniCo, 4 h, 2019.
- **Curso de Indesign, Photoshop e Illustrator.** Inst. de Artes Gráficas Tajamar, 120 h, 2008.
- **Curso de Photoshop e Indesign.** Centro de formación Publish, 46 h, 2005.
Tratamiento de imágenes digitales (Photoshop) y maquetación (Indesign).
- **Acrobat para la industria gráfica.** Llum i Color BeDigital, 18 h, 2004.
Destilación, verificación, modificación y certificado de PDF para imprenta (Acrobat y PitStop).
- **Curso general de edición.** Centro de formación Publish, 400 h, 2002-2003.
Máster en edición becado por la Unión Europea.
- **Tratamiento electrónico de texto e imagen.** MAFOREM, 400 h, 2001-2002.
Desarrollo avanzado de Quarkxpress, Macromedia Freehand y Adobe Photoshop.
- **Curso de corrección de estilo.** Colegio de Licenciados en Filosofía y Letras, 18 h, 2001.
Curso de corrección de estilo.

EXPERIENCIA LABORAL

Actualmente coordino el **Laboratorio UniCo-Fundéu**, soy miembro del grupo de trabajo creado entre UniCo y la Real Academia Española, y trabajo como **freelance** para:

- Espasa: corrección de originales y pruebas de LIJ y libros de divulgación científica y medicina.
- Editex: edición y corrección externa de libros y materiales complementarios de ESO.
- Netex Knowledge: edición, corrección, seguimiento y asesoría de autores para el grado de Musicología de la Universidad Internacional de Valencia (*e-learning*s y manuales del alumno).
- Papeles mínimos: corrección de novelas y ensayos y elaboración de bibliografías.
- Prensa Ibérica: corrección de libros de arte, elaboración de bibliografías e índices.
- Saned: edición, corrección y maquetación de libros de medicina.
- Susaeta Ediciones: edición, redacción, corrección y maquetación de LIJ y libros didácticos.
- Particulares: corrección de novelas, artículos, tesis y trabajos de fin de grado.

De marzo a diciembre de 2017, trabajé como corrector en el diario *online* **El Confidencial** y, a lo largo de 2016, esporádicamente en el departamento de corrección del diario impreso **La Razón**.

De 2008 a 2010 trabajé en **Susaeta Ediciones** como editor de mesa. Realizaba coediciones con editoriales extranjeras. Dicho puesto requería de las siguientes competencias: traducción inglés-español, edición, maquetación, corrección ortotipográfica y de estilo, edición y retoque fotográficos, generación y comprobación de PDF, y otras tareas propias de un departamento de producción editorial.

Durante un año trabajé para **Wolters Kluwer Health Pharma Solutions España** como supervisor de preimpresión. Mi trabajo requería la corrección de todos los textos y el control de las aportaciones de colaboradores externos (empresas de maquetación, ilustradores y agencias fotográficas), así como la estrecha colaboración con otros departamentos de la empresa (editores, comerciales y otros encargados de producción de la multinacional en el extranjero).

Estuve cuatro años de técnico editorial de **McGraw-Hill España**. Me encargaba de supervisar la preimpresión de libros de ESO, bachillerato y ciclos formativos. Desde mediados de 2004 llevamos a cabo la revisión y corrección de los PDF para imprenta con el *plugin* PitStop de Acrobat.

Corrector

Maquetista

Editor

Entiendo la labor editorial como la suma final del trabajo de diferentes profesionales. Por eso, considero fundamental conocer todos los ámbitos de la edición. Después de más de diez años de experiencia, me he forjado un perfil polivalente que encaja en diversos lugares de la cadena de producción de cualquier material gráfico, y mi conocimiento de ambos universos, tanto el teórico como el técnico, me capacita para ser un excelente puente entre ellos.

EDICIÓN DE TEXTOS

- Elaboración de calendarios de trabajo ajustados a *deadlines*.
- Coordinación con autores, ilustradores, correctores u otros editores.
- Redacción o revisión de originales y premaquetas.
- Cuenta Dropbox premium para envío y recepción ágil de archivos de gran tamaño.
- Selección de fotos desde bancos de imágenes.
- Banco de proveedores (autores, editores, correctores, maquetistas, ilustradores, traductores).

CORRECCIÓN DE TEXTOS

- Corrección ortotipográfica y de estilo adecuándose al objetivo del texto e interés del cliente.
- En múltiples formatos (papel, PDF, Word, Indesign y Quark).
- Elaboración de informes de corrección.
- Confección y revisión de índices y bibliografías.
- Lectura y valoración de manuscritos literarios.
- Usuario de la plataforma lingüística Enclave RAE.
- Socio de UniCo, la Unión de Correctores.

MAQUETACIÓN DE TEXTOS

- Maquetación en Indesign o Quark.
- Revisión de calidad de imágenes para el formato final elegido (pantalla o imprenta).
- Retoques fotográficos de imágenes en mapa de bits con Photoshop.
- Dibujo de imágenes vectoriales con Illustrator.
- Diseño de interiores y cubiertas, carteles de gran formato y elementos de escenografía.
- Destilación y comprobación de PDF con PitStop.
- Cuenta Dropbox premium para envío y recepción ágil de archivos de gran tamaño.

IDIOMAS

- **Inglés:** leído y escrito nivel alto; oral nivel medio-alto.
- **Portugués:** leído y escrito nivel medio; oral nivel básico.

OTROS

- Carnet de conducir tipo B y coche propio.
- Experiencia en trabajos a distancia compartiendo carpetas (Box, Dropbox y Google Drive).